

29. VÉGHATÁROZAT.

(Lásd a 30. és 31. véghatározatot is).

A lakosságcsere tárgyában létesült Magyar-Csehszlovák Vegyesbizottság a Bratislavában megtartott rendkívüli ülészakában, az 1947. évi április hó 17. napján meghozta az alábbi

29. véghatározatot.

Az áttelepítés technikai keresztülvitele érdekében az illetékes áttelepülő hivatalok és szervei a következő feladatokat kötelesek elvégezni.

I.

(1) A Csehszlovák Áttelepítési Bizottság az illető szállítmány elindítása előtt 14 nappal köteles 5 példányban átadni a Magyar Áttelepítési Kormánybizottságnak az áttelepülő névjegyzékét, amely feltünteti az áttelepülő lakhelyét és személyi adatait (keresztnév, vezetéknev, születési adatok, foglalkozás, személyi állapot), az eddigi lakhelyből való elköltözés napját és a határátlépés helyét és idejét. Egyúttal közli, hogy az elszállítás milyen szállítási eszközökkel történik.

(2) A bratislavai Áttelepítési Hivatal az (1) bekezdéshez hasonlóan átadja a bratislavai Ma-

gyar Meghatalmazottnak a Csehszlovákiából Magyarországra áttelepítésre kijelölt személyek névjegyzekét.

(3) A magyar Áttelepítési Kormánybizottság az (1) bekezdés szerinti névjegyzék 4 példányt megküldi a kinevezett határanomias rendészeti szerveknek, a bratislavai Telepítési Hivatal hasonlóképpen megküldi a (2) bekezdésben említett névjegyzeteknek további 4 példányt a kilépő határanomias rendészeti szerveknek. Ezeket a névjegyzekpéldányokat a ki- és belépő határanomias rendészeti szervei a közlekedési szabályzat XI. A. 1. pont (13) és (14) bekezdésében szabályozott eljárás szerint kezelik.

(4) A Magyar Áttelepítési Kormánybizottság köteles a magyar állam határátlépéseitől számított 15 nap alatt közölni a Csehszlovák Áttelepítési Bizottsággal, hogy a határon átlépett cseh, vagy szlovák nemzetiségű áttelepülők közül kik számújának beire a kvótába. Ugyanezt a fenti határidőben közölni köteles a bratislavai Telepítési Hivatal a Magyar Meghatalmazottal a Csehszlovákiából Magyarországra áttelepülők tekintetében.

II.

(1) A szállítmányok kezelésénél és előkészítésénél a következő hivatalok, illetve szervek működnek közre:

a) Magyarországon a Csehszlovák Áttelepítési Bizottság, a Magyar Áttelepítési Kormánybizottság, a helyi rendőri szervek és a községi közigazgatás szervei (kis községben a rendőrbizottság), valamint a Közlekedési Szabályzatban és az Összeírási Utasításban (30. és 31. véghatározat) említett szervek.

b) Csehszlovákiában a bratislavai Telepítési Hivatal, a bratislavai Magyar Meghatalmazott, a Nemzeti Biztonság Szervei és a Nemzeti Tanácsok (Národný výbor), illetve Közigazgatási Tanácsok (Správna komisia) szervei, valamint a közlekedési Szabályzatban, valamint az Összeírási Utasításban (30. és 31. véghatározat) említett szervek.

(2) Magyarországon és Csehszlovákiában az áttelepítésnél közreműködő magyar szervek a szükséges utasításokat, névjegyzékeket stb. a Magyar Áttelepítési Kormánybizottságtól, illetve a bratislavai Magyar Meghatalmazottól kapják, Csehszlovákiában és Magyarországon az áttelepítésnél közreműködő csehszlovák szervek részére ezeket az utasításokat stb. a bratislavai Telepítési Hivatal, illetőleg a Csehszlovák Áttelepítési Bizottság adja ki. A részletek tekintetében a Vegyesbizottság véghatározatainak megfelelő rendelkezéseit kell alkalmazni.

III.

(1) A rendészeti szervek jogosultak és kötelesek a szállítmánynak a berakó állomástól való elindulása előtt az áttelepülőkre vonatkozóan az alábbi tényköörülményeket megállapítani:

a) személyazonosság,

b) lakóhely,

c) jelentkezési ív adatainak egyeztetése.

(2) A szállítmány határátlépése előtt és után a határrendészeti szervek jogosultak és kötelesek a szállítmányvezetővel együtt a névjegyzékek alapján közösen felülvizsgálni a szállítmányt, az áttelepülők számának és személyazonosságának megállapítása végett.

(3) Az áttelepítésnél közreműködő szervek tevékenységére vonatkozólag egyébként a Vegyesbizottság véghatározatainak megfelelő rendelkezéseit kell alkalmazni.

IV.

A ténylegesen áttelepült személyek nyilvántartása a Közlekedési Szabályzatban megállapított módon történik (IX. A cikk 1 pont (13) és (14) bekezdés).

V.

A Vegyesbizottság 9. véghatározata hatályát veszti.

Bratislava, 1947. évi április hó 17. napján.

Dr. Péchy s. k.

Dr. Geönczeöl s. k.

Dr. Pohánka s. k.

Dr. Zátorecký s. k.

(Közzé lett téve a Magyar Közlöny 1947. évi április hó 26.-i 94. és az Úradný Vestník 1947. évi május hó 8.-i 24. számában).